СИЧИМ - КЛОН БЪЛГАРИЯ
SICIM - BRANCH BULGARIA

ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ
RAPPORTI ANNUALI FINANZIARI

за 2019 година
dell'anno 2019

Адрес на управление:	**гр.София, бул. Цар Борис III 165А, ет. 4**
Sede legale:	**Sofia, 165A Tzar Boris III Bul., p. 4**
ЕИК:	**205663122**
Codice REA:	**205663122**
ДДС №:	**BG205663122**
Partita IVA:	**BG205663122**
Правно-организационна форма:	**Клон на чуждестранен търговец**
Forma Giuridica:	**Filiale della societa estera**

БАЛАНС/BILANCIO ABBREVIATO

на/di

СИЧИМ - КЛОН БЪЛГАРИЯ
SICIM - BRANCH BULGARIA

към 31 декември 2019 година/al 31 dicembre 2019

1 BGN = 0,511 EURO

АКТИВ/ATTIVO		
Раздели, групи, статии/Sezioni, gruppi, voci	Сума (хил. лева)/Valore (mille leva)	
	текуща година/ anno corrente	предходна година/ anno precedente
a	1	2
A. Нетекущи (дълготрайни) активи/ Immobilizzazioni		
II. *Дълготрайни материални активи/Immobilizazioni materiali*		
3. Съоръжения и други/ Altri beni	4	
Общо за група/Totale del gruppo II.	4	0
IV. *Отсрочени данъци:*	1	
Общо за раздел/Totale sezione "A"	5	0
B. Текущи (краткотрайни) активи/ Attivo circolante		
II. *Вземания/ Crediti*		
1. Вземания от клиенти и доставчици, в т.ч./ Crediti da clienti e fornitori	1 541	
2. Вземания от предприятия от група в т.ч./ Crediti dalle imprese collegate	901	
4. Други вземания, в т.ч/ Altri crediti (Ratei attivi)	5 756	
Общо за група/Totale del gruppo II.	8 198	0
IV. *Парични средства, в т.ч./ Disponibilita liquide*		
- в безсрочни сметки (депозити)/depositi bancari	30	
Общо за група/ Totale del gruppo IV.	30	0
Общо за раздел/Totale sezione "B"	8 228	0
Сума на актива/Totale dell'attivo (А+Б+В)	8 233	0

ПАСИВ/ PASSIVO		
Раздели, групи, статии/Sezioni, gruppi, voci	Сума (хил. лева)/Valore (mille leva)	
	текуща година/ anno corrente	предходна година/ anno precedente
a	1	2
A. Собствен капитал/ Patrimonio netto		
IV. *Текуща печалба (загуба)/ Utile (perdita) dell'esercizio*	107	
Общо за раздел/Totale sezione A	107	0
B. Задължения/ Debiti		
7. Задължения към предприятия от група, в т.ч./ Debiti verso imprese collegate	3 289	0
- до 1 година/ entro 1 anno	3 289	
9.Други задължения, в т.ч./ Altri debiti	4 837	0
- до 1 година/ entro 1 anno	4 837	
- Данъчни задължения, в т.ч./ Debiti tributari	270	0
-- до 1 година/ entro 1 anno	270	
- Други /необхванати в горните три пера/ задължения, в т.ч./ Altri debiti	4 567	0
-- до 1 година/ entro 1 anno	4 567	
Общо за раздел/ Totale sezione B	8 126	0
- до 1 година/ entro 1 anno	8 126	0
Сума на пасива/ Totale passivo (А+Б+В+Г)	8 233	0

Дата на съставяне: 13 Март 2020 година
Data di presentazione: 13 Marzo 2020

Ръководител/Legale rappresentante: .....
Гуидо Каняни/Guido Cagnani

Сичим - Клон България * Sicim - Branch Bulgaria * София Sofia

Съставител/Commercialista: .....
Диакрон Консълтантс ЕООД - Ана Димитрова Христова
Diacron Consultants - Ana Dimitrova Hristova

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ/ CONTO ECONOMICO

на/ di

СИЧИМ - КЛОН БЪЛГАРИЯ
SICIM - BRANCH BULGARIA

за 2019 година
dell'anno 2019

1 BGN = 0,511 EURO

Наименование на приходите и разходите/ Descrizione dei ricavi e costi	Сума (хил. лева)/Valore (mille leva)	
	текуща година/ anno corrente	предходна година/ anno precedente
а	1	2
А. Разходи / Costi		
I. *Разходи за оперативна дейност/ Costi della produzione*		
2. Разходи за суровини, материали и външни услуги, в т.ч./ Costi per materie prime, merce e per servizi	1 905	
а) суровини и материали/ materie prime e merce	2	
б) външни услуги/ servizi	1 903	
5. Други разходи, в т.ч./ Oneri diversi di gestione	10	
Общо разходи за оперативна дейност/ Totale costi della produzione (1+2+3+4+5)	1 915	
II. *Финансови разходи/ Oneri finanziari*		
2. Разходи за лихви и други финансови разходи, в т.ч./ Interessi e altri oneri finanziari	1	
Общо финансови разходи/ Totale oneri finanziari (1+2)	1	
III. Печалба от обичайна дейност/ Utile dell'esercizio	119	
Общо разходи/ Totale costi (I+II+IV)	1 916	
V. 5. Счетоводна печалба (общо приходи - общо разходи)/ Utile contabile (totale ricavi - totale costi)	119	
VI. 6. Разходи за данъци от печалбата/ Imposte sull'utile dell'esercizio	13	
VII. 7. Разход/Икономия на данък/ Altre imposte	(1)	
VIII. 8. Печалба/Utile (8-6-7)	107	
Всичко/Totale costi (Общо разходи +6+7+8)	**2 035**	**0**

Наименование на приходите и разходите/ Descrizione dei ricavi e costi	Сума (хил. лева)/Valore (mille leva)	
	текуща година/ anno corrente	предходна година/ anno precedente
а	1	2
Б. Приходи		
I. *Нетни приходи от продажби на:/ Ricavi delle vendite di:*		
1. Нетни приходи от продажби, в т.ч./ Ricavi delle vendite di:	2 035	
- услуги/ servizi	2 035	
Общо приходи от оперативна дейност/Totale ricavi dalla produzione (1+2+3+4)	2 035	
Общо приходи/ Totale proventi (1)	2 035	0
Всичко/Totale (Общо приходи/Totale ricavi)	**2 035**	**0**

Дата на съставяне: 13 Март 2020 година
Data di presentazione: 13 Marzo 2020

Ръководител/Legale rappresentante:
Гуидо Канзани/Guido Cagnoni

Сичим - Клон България * Sicim - Branch Bulgaria * София Sofia

Съставител/Commercialista:
Диакрон Консълтанте ЕООД - Ана Димитрова Христова
Diacron Consultants - Ana Dimitrova Hristova

Справка за нетекущите (дълготрайните) активи

на

СИЧИМ - КЛОН БЪЛГАРИЯ

към 31 декември 2019 година

(хил. лева)

Показатели	Отчетна стойност на нетекущите (дълготрайните) активи				Последваща оценка		Преоценена стойност	Амортизация							Балансова стойност в края на периода
	В началото на периода	на постъпили през периода	на излезли през периода	В края на периода (1+2-3)	Увеличение	Намаление	(4+5-6)	В началото на периода	Начислена през периода	Отписана през периода	В края на периода (8+9-10)	Последваща оценка: Увеличение	Последваща оценка: Намаление	Преоценена амортизация в края на периода (11+12-13)	(7-14)
а	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
I. Нематериални активи															
1. Продукти от развойна дейност															
2. Концесии, патенти, лизенции, търговски марки, програмни продукти, и други подобни права и активи															
3. Търговска репутация															
4. Предоставени аванси и нематериални активи в процес на изграждане								x	x	x	x	x	x	x	
Общо за група I															
II. Дълготрайни материални активи															
1. Земи и сгради, включително права в т.ч.															
- земи								x	x	x	x	x	x	x	
- сгради															
2. Машини, производствено оборудване и апаратура															
3. Съоръжения и други		4		4			4								4
4. Предоставени аванси и дълготрайни материални активи в процес на изграждане															
Общо за група II		4		4			4								4
III. Дългосрочни финансови активи															
1. Акции и дялове в предприятия от група								x	x	x	x	x	x	x	
2. Предоставени заеми на предприятия от група								x	x	x	x	x	x	x	
3. Акции и дялове в асоциирани и смесени предприятия								x	x	x	x	x	x	x	
4. Предоставени заеми, свързани с асоциирани и смесени предприятия								x	x	x	x	x	x	x	
5. Дългосрочни инвестиции, вкл.инвестиционни имоти								x	x	x	x	x	x	x	
6. Други заеми								x	x	x	x	x	x	x	
7. Изкупени собствени акции								x	x	x	x	x	x	x	
Общо за група III								x	x	x	x	x	x	x	
IV. Отсрочени данъци		1		1			1	x	x	x	x	x	x	x	1
Общо нетекущи (дълготрайни) активи (I+II+III+IV+V)		5		5			5								5

Дата на съставяне: 13 Март 2020 година

Ръководител:

Гундо Канянц/Guido Cavanni

Сичим - Клон Българи
София
Sofia
Sicim - Bran

Съставител:

Диакрон Консултантс ЕООД - Ана Димитрова Христова